

METAREX

OUATE IMPRÉGNÉE À POLIR LES MÉTAUX

Aluminium, Argenterie, Chrome, Cuivre, Etain,
inox, Laiton, Nickel, Zinc



Imprägnierte Watte zum Polieren von Metallen

Aluminium, Silberwaren, Chrom, Kupfer, Zinn,
Edelstahl, Messing, Nickel, Zink

METAREX 100g

0121210

 **x12 U/C**

METAREX 200g

0120620

 **x6 U/C**

METAREX 750g

0121750

 **x6 U/C**



RETROUVEZ-NOUS SUR / FINDEN SIE UNS AUF:

www.estalin.ch

ESTALIN SA/AG • Rue St-Sébastien 9 - CH-2800 Delémont
Tél. : +41(0)32 423 01 44 • E-mail : info@estalin.ch



Verwendungszweck: METAREX reinigt Metalle gründlich und schonend. Löst ohne zu kratzen Sulfid- und Oxydschwärzungen, Grünspan und Rostansätze. Hinterlässt keine weissen Rückstände in Verzierungen und Vertiefungen. Schützt vor frühzeitiger Oxydation.

Anwendung: Objekt durch Reiben mit Watte reinigen bis Schmutz entfernt ist. Bevor METAREX eintrocknen kann, mit weichem, trockenem Lappen polieren. **Silber** ohne zu reiben nur mit Watte befeuchten, dann polieren.

Hinweis: Hände mit Haushalthandschuh vor Verschmutzung schützen. Bei Metallen mit Oberflächenbehandlung muss zuerst an einer unsichtbaren Stelle probiert werden.

Usages: METAREX nettoie à fond et avec ménagement. Dissout le vert-de-gris, les oxydations et les dépôts de rouille sans rayer. Ne laisse aucun dépôt blanc dans les cisures ou reliefs. Préserve d'une oxydation prématurée.

Mode d'emploi: Frotter la surface à nettoyer avec l'ouate en insistant sur les parties les plus sales ou oxydées. Faire briller avec un chiffon sec et doux avant que METAREX puisse sécher. Pour l'**argenterie**, passer légèrement sans frotter, lustrer ensuite.

Conseil: Protéger les mains avec des gants contre la saleté. Pour les métaux avec surface traitée, pratiquer au préalable un essai sur une partie peu visible.

Uso: METAREX pulisce a fondo e con cura i metalli. Scioglie le ossidazione senza lasciare graffi. Non lascia nessun deposito bianco nelle cisellature e rilievi. Preserva da una ossidazione prematura.

Applicazione: Strofinare la superficie da pulire con l'ovatta insistendo sulle parte più sporche e ossidate. Lucidare con un panno asciutto et soffice prima che METAREX sia secco. Per l'**argenteria** passare leggermente senza strofinare e lucidare in seguito.

Consiglio: Mettere dei guanti per proteggere le mani contro la sporcizia. Per metalli con trattamento in superficie si raccomanda di provare su un punto invisibile prima del uso.



ATTENTION
ACHTUNG
ATTENZIONE

FR- Peut provoquer une allergie cutanée. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de la portée des enfants. Porter des gants de protection/les vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau. Eliminer le contenu/le récipient conformément à la réglementation en vigueur.

Composition : 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE, 30% ou plus de : hydrocarbures aliphatiques, agents conservateurs, benzisothiazolone.

DE- Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei berührung mit ber haut : mit viel wasser waschen. Inhalt/behälter einen, den örtlichen vorschritten entsprechenden, entsorgungszentrum zuführen. Zusammensetzung: 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE, 30% und darüber : aliphatische Kohlenwasserstoffe. Konservierungsmittel - benzisothiazolone.

IT- Può provocare allergia cutanea. L'esposizione ripetuta può causare secchezza o screpolature della pelle. Se consulti un medico, teneri a disposizione il contenitore o l'etichetta. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Indossare guanti/indumenti protettivi/protezione per gli occhi/protezione per il viso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE : Lavare abbondantemente con acqua. Smaltire il contenuto/contenitore in conformità con le normative applicabili. Composizione : 1,2-BENZISOTIAZOL-3 (2H)-ONE, 30% o più di : idrocarburi alifatici, conservanti, benzisotiazolone.

Une marque Suisse depuis plus de 80 ans.

Made in Switzerland

Estalin SA

Rue St-Sébastien 9

CH-2800 Delémont

tél +41 32 423 01 44

fax +41 32 423 01 46

mail@estalin.ch

750 g e



Stahblech
Tôle d'acier
Latta d'acciaio



RETROUVEZ-NOUS SUR / FINDEN SIE UNS AUF:

www.estalin.ch

ESTALIN SA/AG • Rue St-Sébastien 9 - CH-2800 Delémont
Tél. : +41(0)32 423 01 44 • E-mail : info@estalin.ch

estalin®